



GACETA MUNICIPAL

ÓRGANO OFICIAL DE PUBLICACIÓN DEL
AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE SAN LUIS POTOSÍ

SUMARIO

CONVOCATORIA CONSULTA INDÍGENA
(TRADUCCIÓN OTOMI)

JULIO 2020



SECRETARÍA
GENERAL
GOBIERNO MUNICIPAL SLP

Ordinaria julio
AÑO 2020
Número 49
San Luis Potosí, S.L.P.
31 de julio de 2020

Instituto Municipal Planeación ar Nsan Luis Potosí komongu Ts'ut'ubi convocante, emite ar da kuhu:

CONVOCATORIA

MA GATHO YA HNINI ÑÑÑHO, NJA'BU KOMONGU NGATHO YA JÄ'I MAXTE 'NAR HNINI WA YA HNINI JÄ'ITHO DA HABITE JAR MUNICIPIO YA NSAN LUI POTOSÍ, S. L. HNE.

DA MFXATE JAR AR HÑO NTHOKI JÄ'ITHO RESPECTO YA 'BEFI ACTUALIZACIÓN AR AR:

- ma) PROGRAMA MUNICIPAL ar ORDENAMIENTO TERRITORIAL ne NTE URBANO ne,
- b) PROGRAMA ar NTE URBANO ya ar MADE ya nthogi S.L.P.

N'A TUKI TENGU'U YÄ NT'UIT'OT'E RI 'ÑEHNI'Ä NUNA AR NT'ANI:

Ar mudil'ä nu'u yä nt'uit'ot'e, ngu mäni ha rá m'epi 90, ar Kohits'uthui gá Ntede Nho Dähnini ne ár Nthokä Hyodil'ä San Luis Potosí, udi' te xi ma t'ot'e mahyonibi njabu dä ents'i, dä ui, dä ot'añho, ne dä su'yü yä m'ui ne ma xa ñho te da hñä ge da fatsibi dä hoki'u yä fengät'ot'e, ngu'u yä nthokä nsu gá hyodi, rä nthokä tonguu, rä t'ungä mayhoni, yä mathonibi, rä hogä hai, ar nguu, yä xeni gathobi, ne ma r'aa.

Ar yoho'u, ngu mäñ'ä ar m'epi 94, Kohits'uthui gá Ntede Nho Dähnini ne ár Nthokä Hyodil'ä San Luis Potosí, petsil'ä ar mut'ä te petsi ne yä nkohi njabu dä ui, dä nt'ui ne dä su ar xengähyodi, yä su gá hai, hanja dä hñä ne habu dri ma'ä_är hyodil'u yä m'ui, njabu nehe da thandi ar mpefi ne ar nkohi yä xeni gá nsu, ar nthokähño ne rä nte, dri mäñu, nehe, yä nkohi hanja dä thoki yä t'ot'e, gä 'befi ne yä mathonibi.

'BEFI AR HÑO NTHOKI DÄ NÄ'Ä BÍ CONVOCA:

- Ga pädi ar hñäki ya hnini ne ya jä'i Maxte ja ya hnini jä'itho da habitan ar Municipio ar Nsan Lui Potosí dige ya 'befi actualización ar Programa Municipal ar Ordenamiento Territorial ne nte Urbano ar ar Municipio ar Nsan Lui Potosí ne ar Programa nte Urbano made nthogi Nsan Luis Potosí, a través de identificación yá problemáticas urbanas pa generar propuestas njäts'i.
- Incluir ya hmä ya hnini ne ya jä'i Maxte ya hnini jä'itho habitantes ar Municipio ar Nsan Lui Potosí, ja ya 'befi actualización ar Programa Municipal Ordenamiento Territorial ne nte Urbano ar ar Municipio ar Nsan Lui Potosí, nja'bu komongu ar Programa nte Urbano made nthogi ar Nsan Lui Potosí.

IDENTIFICACIÓN YA ACTORES PROCESO HÑO NTHOKI:

- I. Ts'ut'ubi Responsable. — Instituto Municipal ar Planeación ar Nsan Lui Potosí.
- II. jar Técnico. — Ar Instituto Nacional ja ya jä'itho nä'ä orientará ar adecuado nte proceso hño nthoki.
- III. Hmunts'i Técnico Operativo. — Ma ar 'befi ar nä'ä da instrumentación operativa Proceso hño nthoki.

Integrará nuna ar Hmunts'i:

- 1) GUDERIA AGUILAR MARTÍNEZ
- (2) ROSALINDA AR CRUZ AR DENTHI
- 3) LESLIE CITLALY MARTÍNEZ RODRÍGUEZ
- 4) ERIKA XUWA NARCISO
- (5) PALOMA VELASCO DORANTES

- (6) PALMIRA YA DÑNI GARCÍA
 (7) EMILIANO BAUTIISTA (NDÄ TS'UT'UBI TÉCNICO)
 (8) MARIO CARRILLO ÁVILA
 9) CÉSAR EDUARDO REYNA GARCÍA
 10) LAUREANO MAURICIO GARCÍA CORTÉS
 (11) ISRAEL MARTÍNEZ RAMÍREZ
 12) NXAMUGE ALFONSO YA DÑNI HERNÁNDEZ

IV. Entidades Normativas: Da constituyen ya nuya ya ts'ut'ubi ya:

- Ar Comisión Ts'ut'ubi jä'itho mpefi ja ar Supremo Tribunal ar Ts'ut'ubi ar jar dätä hnini.
- Ar Comisión ar nt'ot'e ya jä'itho ja ar Congreso ar jar dätä hnini.
- Instituto ar mfats'i Humano ne 'mui ja ya hnini ne ya hnini ñãño ja ar Ts'ut'ubi ar jar dätä hnini.

V. Hmunts'i garantés ne observadores: ar da zohni ko nuna ja ya 'mui nt'ot'e ja ya instancias estatales ne municipales especializadas jä'i ngu nä'a ge ar Comisión Estatal ya jä'i ne ar Coordinación ar 'mui xi hño Humanos ar ar Ayuntamiento ar Nsan Lui Potosí, nja'bu komongu Ntheti nsadi ne gem'bu mfxate komongu ar observadores.

Ar hño nthoki ar desahogará a través de ASAMBLEAS COMUNITARIAS ar hño nthoki DIRECTA, da celebrarán nä'a mä nä'a da kuhu:

Ar hño nthoki ar desahogará a través de ASAMBLEAS COMUNITARIAS ar hño nthoki DIRECTA, da celebrarán nä'a mä nä'a da kuhu:

'MUI, PA NE AR ORA ASAMBLEAS COMUNITARIAS NTHÄDI NT'ANI:

Pueblo o Comunidad Indígena (no exclusivo)	Lugar	Fecha	Hora
Tenek, Náhuatl y otras.	Alameda Juan Sarabia, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P. (Fuente de los gansos).	5 de septiembre de 2020	08:00 hrs.
Náhuatl	Alameda Juan Sarabia, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P. (Fuente de los gansos).	5 de septiembre de 2020	12:00 hrs.
Huachichil	Callejón de San Francisco, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	5 de septiembre de 2020	18:00 hrs.
Mixteca Baja	Camino Real a Saltillo No. 1605, Int. 20 colonia Imperio Azteca.	6 de septiembre de 2020	09:00 hrs.
Triqui	Afuera Centro Comunitario El Terremoto, Col. El Terremoto, San Luis Potosí, S.L.P.	6 de septiembre de 2020	17:00 hrs.
Wixarika Purépecha	Calle Moctezuma 520, Barrio de Tlaxcala, San Luis Potosí, S.L.P.	7 de septiembre de 2020	08:00 hrs.
Mazahua	Jardín Pípila, calle Pípila, esquina Lic. Quezada y Eulalio	7 de septiembre de 2020	18:00 hrs.

	Degollado, Centro histórico, San Luis Potosí, S.L.P.		
Foro de Consulta Municipal (indistinto toda persona que se auto adscriba como miembro de una comunidad o pueblo indígena)	Centro Unión, Uresti 555, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	10:00 hrs.
Otomí	Andenes del Ferrocarril 20 de noviembre, Centro Histórico, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	14:00 hrs.
Otomí	Gabriel García Hernández No. 128 Col. Wenceslao, San Luis Potosí, S.L.P.	8 de septiembre de 2020	19:00 hrs.

'BEDE XI NA NZATHO TEMÁTICOS NGU YA NT'OT'E COMPLEMENTARIAS JA YA ASAMBLEAS HÑO NTHOKI DIRECTA

Fin ja da ya hnini ne ya jä'i Maxte hnini jä'itho habitantes ja ar Municipio ar Nsan Lui Potosí, tsa da analizar ja ya propias asambleas ar ungumfädi entregada mpakuthuu ja ya 'yot'e ya Hmunts'i PREVIAS Nuga 'yot'e ya Hmunts'i PREVIAS INFORMATIVAS en relación a ya Programas nt'ot'e nuna ar hño nthoki, ngu ya nt'ot'e complementarias ar tsa ga OT'UJE yá 'bede xi na NZATHO TEMÁTICOS Nxoge ar jeya ar 6 ar agosto ar 2020 ar 4 ar septiembre ar 2020 , ja ya xeni, ya ora ne pa da soliciten ya propias hnini ne ya hnini jä'itho nuna ar Municipio. Hmä ar solicitudes tsa ga OT'UJE ar xi 'yot'i wa ya nt'ot'e verbal hontho jar Hmunts'i Técnico Operativo ja ya instalaciones ar Instituto Municipal ar Planeación ubicado jar 'ñu jar Presa 1555, Lomas 3ª. Sección, c.p. 78216, Nsan Luis Potosí, S. L. hne., (444) 8141630 ne (444) 8141397, nu'bu 'nar horario ya 8:00 hrs. bi zongu 15:00 hrs.

NKOHI TS'UTHUI

Nuna 'bante xa nthoki ngu xi mangä yä m'epi 1 ne 2, nsuki B, xeni IX ne 115, xeni V, yä 'uege a ne d, ar Nt'ujikohi Gä M'epäte ar Hyodi'ä Nsan Luis Potosí; 11, yä xeni I, II, III ar Kohits'uthui Manxotho Gä Nkohim'ui, Nthokä Hyodi ne Ntede Ñho Dähnini; 1,2,3 xeni VII, 4,5,7,9,xeni II, 11, 12, xeni II ne VI, 13, 16 xeni III ne V, 17, 18, 20, xeni I, II, III, IV, 21, 23, ar Kohits'uthui Gä Ntani Mudi Me Hailä ar Hyodi ne yä Ñaxuhnini'ä San Luis Potosí; 31, 'uege a, yä xeni I ne XII, ar Kohits'uthui Nthokä Hyodi ne Ntede Ñho Dähnini'ä San Luis Potosí; njabu nehe ar 'bede 1, 3, yä xeni II, III, XI ne XII, 34, xeni III ne 37, yä xeni II NE IXI, ar nkohi 494 ge bi hoki'ä ar Hmunts'ä Gatho Gä 'Uege ar Ñaxuhnini'ä San Luis Potosí, ge ar thuhu Ngu Ts'ut'ubi Gä Nt'ui Ñaxuhnini ne 3, xeni'ä I, ar Mut'ä Nkahi mbo'ä ar Ngu Ts'ut'ubi Gä Nt'ui Ñaxuhnini'ä San Luis Potosí.

HANJA BI NJA:

Ar pa 28 ar hñuu zanä ar 2019 njeya ar Hmunts'i'ä rä Ñaxuhnini'ä San Luis Potosí, bi 'bepi ar Ngu Ts'ut'ubi Gä Nt'ui Ñaxuhnini: dä t'ui, dä 'ui, dä su, dä gut'ä 'ñuu, dä ot'e, dä handi ne dä enibi ar hogi yä nthokä 'befi ri l'ñehni'ü ar Nt'uit'ot'e Gä Nthokä hyodi ne Ntede Hño Dähnini'ä San Luis Potosí, njabu ngu'ä ar Nt'uit'ot'e Ntede Ñho Dähnini ha Ndedho yä M'ui'ä San Luis Potosí, S.L.P:

Njabu, nuna ngu ts'ut'ubi bi mudi ar 'befi gä nt'anibi'u yä t'uhnini ne yä hnini mudi me hai, bi hoki'u na'ño yä nt'ot'e, r'a ngu gehya: i) bi thoki na'ño yä hmunts'ui yä t'uhnini ne yä hnini mudi me hailä San Luis Potosí habu bi gohi yä nkohi'ä ar nts'ohnäte ne dá t'utuäbi'u, ii) bi gohi ar 17:00 yaä, ar pa'ä 16 ar hñuu zanä ar 2020 njeja, ge dä nja ar hmunts'i gä nt'ani ha ar Nguts'uthuil'ä San Luis Potosí ne, iii) ar pa'ä 14 ar yo nzanä rä 2020 njeja, bi thuts'i ar Nts'ohnäte ha rá Thotsant'ofu thogil'ä ar Hyodi.

Ar pa'ä 15 rä hñuu zanä rä 2020 njeja, ha ár hyo'u yä m'epi bi u'ñä ar ts'uthui gä nzaki ha ar thogi nsu bi ot'e'ä ar t'uts'ozu'ue Covid-19, bi 'bepi dä ba'mi gathu yä 'befi ge mi japi dä munts'i yä jä'i, ge bi ja'ä ge hin dä t'ot'e'ä rä hmunts'i; bi ja'ä nehe ge, bi m'ai gatho'ä ar 'befi ge ma xa ot'e'ä ar nt'ani.

Ri ñ'ehni'ä nu'ä bi thogi, ri ñ'ehni'ä ar pa 15 ar hñuu zanä ar 2020 njeja, nuna Ngu Ts'ut'ubi bi bädi na'ño'u yä thogi ge mi japi dä mpadi yä nt'ot'e pëtsi dä nja ha ar nt'ani mudi me hai ge mi nthoki.

Hange ar nge'ä, ar pa'ä 23 ár 'rato zanä, ha ar hmunts'i bi ot'e'ä ar Hmunts'ä Ts'uthui nuna Ngu ts'ut'ui Nt'ui Ñaxuhni, bi gohi ge, dä juänibi'u ar nt'epi gatho'u yä t'uhnini ne yä hnini mudi me hailä Ñaxuhni'ä San Luis Potosí, S.L.P. ge dä t'ambabi'u mahyegi dri t'ek'eibi'u yä 'ñose ne ar nkohise, njabu ge dä ot'ä nu'ä ri 'ñepibi'ä nuna ts'uthui ge dä hokä yä t'ot'e ge dä ot'ä juäni'ä ar nt'epi ne dä thandi gathu ne n'a ngu n'a'u yä nkohi mängä ar Kohits'uthui gä Ntani Mudi Me Hai'ä ar Hyodi ne yä Ñaxuhni'ä San Luis Potosí, bi tsaya ar ntoki ar nt'ani mudi me hai ri ñ'ehni'ä ar Nt'uit'ot'e gä Nthoká hyodi ne Ntede Hño Dähni'ä San Luis Potosí S.L.P. ne'ä ra Nt'uit'ot'e Ntede Ñho Dähni ha Ndedho yä M'ui'ä San Luis Potosí, S.L.P. ge bi mudi ri 'ñehni ar nts'ohnäte bi thuts'i ha ar Thotsant'ofu thogil'ä ar Hyodi ar pa 14 ar yoho zanä rä 2020 njeja, njani bi gohi ge dä pote , ri mudil'ä, ar t'ot'e nu'ä ar nt'ani.

Njabu ge dä t'ot'ä juäni ne dä fädinä bi thogi, ar Nkohi bi hmää ri 'ñehni ar gohi bi t'ofu ha ar ts'ant'i ja xa bi thogi, bi thuts'i ha ar thots'ant'ofu thogil'ä ar Hyodi ar pa'ä 30 ar 'rato zanä ar 2020 njeja, njabu nehe ha ár R'atsa noya ar Ñaxuhni

Ri ñ'ehni'ä bi thogi, ha yä nt'ot'e ge di nthoki ha ar ot'e ar nt'ani hmää, ngu xi juänibi ne di t'ek'eibi ar 'yose ne ar nts'uthuise yä t'uhnini ne yä hnini mudi me hail'ä rä Ñaxuhni San Luis Potosí, di uni nuna 'BANTE.

YÄ THOGI T'OT'E

M'ET'IO.- dä 'bentuäbi rä t'ohnahe'mi ar Ts'uthui Manxotho ar Ñaxuhni'ä San Luis Potosí njabu ge'ä dä apäbi'ä ar Ts'uthui Manxotho Däts'uthui, dä hoki ar nt'udi nuna Nkohi ha ar thots'ant'ofu thogil'ä rä Hyodi, "Plan de San Luis".

NYOHO.- njabu nehe, dä nt'udi nuna Nkohi ha ár R'atsa noya ar Ñaxuhni ne ha yä nxii gä ñot'i ar Ts'uthui Ñaxuhni ne ar Ngu Ts'ut'ubi Nt'ui Ñaxuhni'ä San Luis Potosí, njabu nehe ha n'a'u yä thots'ant'ofu thogi ma n'a xa di 'yoni ha nuna Ñaxuhni.

HÑUU.- nu'ä hin bi thandi ha nuna 'bante dä thädi'ä ar Mut'ä Hoki Bät'ot'e dä gut'äl'ñuubi ar Ngu Ts'ut'ubi Nt'ui Ñaxuhni'ä San Luis Potosí ngu ge'ä ar ts'uthui zonte.

AVISO MAHYONI: Ar tsa da wat'i ar nt'ot'e presencial ya ASAMBLEAS ar hño nthoki DIRECTA ne ya 'bede xi na NZATHO TEMÁTICOS, respetando ya t'eni jar prevención za nä'ä hmä ja ya ya ts'ut'ubi ya sanitarias jar

'mui nu'bu riesgo jar nzaki wat'i ja ar virus SARS — COV — 2 (COVID — 19), da 'ñenti njapu'befi obligatorio ar cubre bocas ne respetar sana mbi.

Ar nt'ot'e ya hingi desear da wat'i ni 'na jar Hmunts'i hño nthoki DIRECTA otho ya ningún TALLER TEMÁTICO, tsa p_{eh}ni yá hmä a través de yá Maxte ne ya ts'ut'ubi ya jä'itho, hä nä'ä mä ár autonomía ne auto Ts'ut'ubi nja'bu nä'ä mä nja'bu, ko ar finalidad ár hño ja ma ya jä'i Maxte ya hnini ne ya hnini jä'itho, ya nt'ot'e accesibles pa ndi yá hmä 'buh consideradas ja ya 'befi actualización objeto xí hño nthoki.

'MEHNI: Acudir únicamente ár Ndä wa ar Ts'ut'ubi jä'itho kadu 'nar hnini wa ya hnini jä'itho ar Municipio ar Nsan Lui Potosí, wa ár defecto, acudir h_{on}tho 'nar jä'i ya mengu ne hingi da bätsi ne ya bätsi, 'mehna ko ar h_{on}tho finalidad nu'bu riesgos ar nzaki.

San Luis Potosí, San Luis Potosí; a los 31 días de julio del 2020.

A T E N T A M E N T E

**MTRO. FERNANDO TORRE SILVA.
DIRECTOR GENERAL
DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE PLANEACIÓN
RÚBRICA**